

(vi) при условията на евентуалност: като отменя обжалваното решение, доколкото то предоставя права на други участници на пазара освен KFF (обжалвано решение, точка 1).

(¹) Решение 2003/515/ЕО на Комисията от 17 февруари 2003 г. относно режима на помощи, приведен в изпълнение от Нидерландия за международните операции по финансиране.

Иск, предявен на 23 ноември 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Кралство Нидерландия

(Дело C-521/07)

(2008/C 37/12)

Език на производството: нидерландски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: P. van Nuffel и R. Lyal)

Ответник: Кралство Нидерландия

Искания на ищеца

— да се установи, че Кралство Нидерландия е нарушило задълженията си по член 40 от Споразумението за ЕИП, като не е освободило изплатените на установени в Норвегия или Исландия дружества дивиденди от удържане на данък върху дивидентите при същите условия като дивидентите, изплатени на нидерландски дружества,

— да се осъди Кралство Нидерландия да заплати съдебните разходи.

Правни основания и основни доводи

Съгласно нидерландското данъчно законодателство не се удържа данък върху дивидентите, когато нидерландско дружество изплаща дивидент на друго установено в Нидерландия дружество, притежаващо най-малко 5 % от дяловете на дружеството, което изплаща дивидентите; в замяна на това данъкът, върху дивидентите се удържа, когато дружеството, което получава дивидента, е установено в Норвегия или в Исландия, освен ако то не притежава най-малко 25 % (Норвегия) или 10 % (Нидерландия) от дяловете в нидерландското дружество, което изплаща дивидентите.

Комисията е на мнение, че по този начин нидерландското данъчно законодателство води до дискриминация на дружествата, които са установени в Норвегия или Исландия, в сравнение с установените в Нидерландия дружества. Това представлява пречка за свободното движение на капитали между Нидерландия и Норвегия и Исландия, която е в нарушение на

член 40 от Споразумението за създаване на Европейското икономическо пространство (¹) (Споразумение за ЕИП) относно свободното движение на капитали, разпоредба, която по същество съвпада с член 46 ЕО. Положението на норвежките и исландските дружества, които притежават дял от капитала на нидерландско дружество, е обективно сравнимо с положението на нидерландско дружество със същото участие. Нидерландската разпоредба не може да бъде обоснована. Държавите-членки наистина могат да приемат мерки, за да предотвратят злоупотребите, но те трябва да са пропорционални по отношение на преследваната цел, което в конкретния случай не е налице.

(¹) ОВ L 1, 3.1.1994 г.

Преюдициално запитване, отправено от Finanzgericht Düsseldorf на 22 ноември 2007 г. — Dinter GmbH/Hauptzollamt Düsseldorf

(Дело C-522/07)

(2008/C 37/13)

Език на производството: немски

Преpraщаща юрисдикция

Finanzgericht Düsseldorf

Страни в главното производство

Ищец: Dinter GmbH

Ответник: Hauptzollamt Düsseldorf

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли да се тълкува допълнителната забележка 5 б) към раздел 20 от Комбинираната номенклатура (¹) в смисъл, че с понятието плодови сокове с прибавена захар се има предвид също така плодови сокове, в които в действителност не е прибавена захар, но чието съдържание на прибавена захар е изчислено според допълнителна забележка 5 а) към раздел 20 от Комбинираната номенклатура?
- 2) Трябва ли да се тълкува допълнителната забележка 5 б) към раздел 20 от Комбинираната номенклатура в смисъл, че посочените в нея „натурални плодови сокове“ са единствено по-добре разяснени чрез формулировката „получени от плодове или чрез разреждане на концентрирани плодови сокове“, но в действителност тя се прилага спрямо всички плодови сокове (неферментирани и без прибавена захар) към съответното им съдържание при представянето им на митническите органи?

3) При положителен отговор на посочените по-горе въпроси валидна ли е допълнителната забележка 5 б) към раздел 20 от Комбинираната номенклатура?

(¹) Регламент (ЕО) № 1810/2004 на Комисията от 7 септември 2004 година за изменение на Приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 327, стр. 1).

Иск, предявен на 26 ноември 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Република Австрия

(Дело С-524/07)

(2008/С 37/14)

Език на производството: немски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представител: В. Schima)

Ответник: Република Австрия

Искания на ищеца

— Република Австрия е нарушила задълженията си по членове 28 и 30 ЕО, като по принцип не предоставя регистрация на внесените употребявани превозни средства, регистрирани в други държави-членки, но не отговарящи на определени австрийски разпоредби относно отработените газове и шума, въпреки че равностойни на тях в техническо отношение, регистрирани вече в страната превозни средства са освободени от тези изисквания при нова регистрация.

— да се осъди Република Австрия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Съгласно член 28 ЕО количествените ограничения върху вноса и всички мерки, имащи равностоен ефект се забраняват между държавите-членки. При това всяка нормативна уредба или мярка на държава-членка, които могат да попречат пряко или непряко, фактически или потенциално на вътреобщностната търговия, представляват мярка с равностоен ефект, както и количествено ограничение.

Според разпоредбите на австрийския Kraftfahrzeuggesetz [Закон за движението по пътищата] по принцип не се предоставя регистрация на внесени употребявани превозни средства, регистрирани в други държави-членки, които не отговарят на определени австрийски разпоредби относно отработените газове и шума, въпреки че равностойни на тях в техническо отношение, регистрирани вече в страната превозни средства са освободени от

тези изисквания при нова регистрация. По този начин Република Австрия е нарушила задълженията си по членове 28 и 30 ЕО.

Национална правна уредба, която подчинява първата регистрация в страната на регистрирани преди това в друга държава-членка превозни средства на спазването на определени пределни стойности за шума и отработените газове, може да възпрепятства вътреобщностната търговия. Освен това, ограничението на търговията дискриминира чуждестранните стоки, тъй като по-строгите пределни стойности не трябва да бъдат изпълнени от местните превозни средства, които при смяна на притежателя следва отново да се регистрират. Австрийските разпоредби на предвиждат също така изваждане от движение на регистрирани превозни средства, когато те не отговарят на изискванията относно стойностите за отработени газове и шум, които се прилагат при единичното одобрение на внесено превозно средство.

Приложимостта на разпоредбите на Договора за свободно движение на стоките в конкретния случай не се изключва от други особени разпоредби. На първо място, разпоредбите на Директива 93/59/ЕИО и на Директива 92/97/ЕИО, които установяват определени норми за емисии и стойности на шума и към които разпоредби препраща австрийското право във връзка с пределно допустимите стойности, които трябва да се спазват, не се прилага спрямо превозни средства, които вече са били въведени в експлоатация в държава-членка преди определен в директивата период. На второ място, не може да се прави позоваване на точка 1 от Приложение II към Споразумението за ЕИП, за да се преценят факти и обстоятелства, които се уреждат изключително от общностното право, както е вносът на моторно превозно средство от друга държава-членка в Австрия към момент, когато както Австрия, така и другата държава-членка принадлежат към Общността.

Ограничения върху вътреобщностното движение на стоки могат да се обосновават с изрично посочените в член 30 ЕО или други съображения от обществен интерес. При това, тази правна уредба трябва да е подходяща, необходима и съразмерна, ограниченията не могат да представляват нито средство за произволна дискриминация нито прикрито ограничение на търговията между държавите-членки.

За посочените ограничения върху търговията обаче липсва такова обосноваване. Не е възможно да се посочат съображения за защита на здравето или околната среда, поради това че се отказва регистрация на внесени превозни средства, докато новата регистрация на употребявани превозни средства, които разполагат вече с национална регистрация, не се отказва въз основа на Употребявани превозни средства тези съображения. Освен това, според Комисията разполага с по-малко ограничителни мерки, за да се осигури преходът към превозни средства с по-благоприятни на норми на емисиите и стойности на шума. Осъществяването на целите за защита на здравето и околната среда изключително за сметка на внесените превозни средства не съответства на принципите на свободното движение на стоки.